



**COPIMERA**

Visite nuestras páginas en Internet

**PAGINA CORPORATIVA** [www.copimera.com](http://www.copimera.com)  
**CONGRESOS** [www.geocities.com/copimera](http://www.geocities.com/copimera)  
**REVISTA TECNOAMERICA** [www.geocities.com/marcochen88](http://www.geocities.com/marcochen88)

## XIV Consejo Directivo

Presidente: Ing. Marco A. Chen – Panamá

[marco\\_a\\_chen@hotmail.com](mailto:marco_a_chen@hotmail.com)

Director General – Dr. Ing. Jairo F. Lascarro – Puerto Rico

[jflascarro@hotmail.com](mailto:jflascarro@hotmail.com)

I Vicepresidente: Ing. Pablo Realpozo – México

[prealpozo@goldprint.com.mx](mailto:prealpozo@goldprint.com.mx)

II Vicepresidente: Ing. Juan Zolezzi Cid - Chile

[jzolezzi@lauca.usach.cl](mailto:jzolezzi@lauca.usach.cl)

Presidente Comité Internacional del Congreso

Ing. Radhames Reynoso – República Dominicana

[copimera2003rd@hotmail.com](mailto:copimera2003rd@hotmail.com)

Coordinador Región I – Ing. Miguel Marín – Canadá

[marin@ece.mcgill.ca](mailto:marin@ece.mcgill.ca)

Coordinador Región II – Ing. Ricardo Woolery - Honduras

[rwoolery@cimeqh.org](mailto:rwoolery@cimeqh.org)

Coordinador Región III – Ing. Antonio Dájer – Puerto Rico

[adajer@pentagoneng.net](mailto:adajer@pentagoneng.net)

Coordinador Región IV – Ing. Julián Cardona - Colombia

[julian.cardona@etb.net.co](mailto:julian.cardona@etb.net.co) [aciem@cablenet.co](mailto:aciem@cablenet.co)

Coordinador Región V – Ing. Luis Hernández – Argentina

[gese@frgp.utn.edu.ar](mailto:gese@frgp.utn.edu.ar)

Secretaría - Ing. Jacqueline de Mock – Panamá

[jnagakane3@yahoo.com](mailto:jnagakane3@yahoo.com)

Tesorera - Ing. Ilka Beckford – Panamá

Asesor Ex Presidente

– Ing. Manuel Rosales – México [rogmlogr@prodigy.net.mx](mailto:rogmlogr@prodigy.net.mx)

Asesor Ex Presidente

– Ing. Ricardo Semberg – Argentina [cacme@fibertel.com.ar](mailto:cacme@fibertel.com.ar)

Órgano oficial de comunicación corporativa de COPIMERA.  
EDITOR INFO-COPIMERA: [copimera@yahoo.com](mailto:copimera@yahoo.com)

Al reproducir citar la fuente.

Permitida su distribución por E-mail

## Carta del Presidente

Estimados Colegas:

**COPIMERA, tu confederación.** Es tan grande como quieres que sea, tan activa como quieras activarte, tan provechosa como desees hacerla.

Cuando así lo decidas se dará el inicio. Su efectividad será proporcional a tu interés y compromiso. Pero juntos contribuiremos a posicionar al ingeniero Panamericano en el sitio que le corresponde como interlocutor y promotor de tecnologías, como líder de cambio, y como generador de riqueza para todos.

Impulsarás las iniciativas que de ti provengan, compartiendo las ideas que generes, divulgando los nuevos conocimientos que descubras. Los beneficios redundarán luego de trabajar por ello.

El líder que hay en ti contagiará y propiciará la transformación de otros ingenieros como líderes multiplicadores del cambio, para aportar al desarrollo socio-económico de nuestro país. Si así lo decides, la transformación será en tus círculos familiares, círculos laborales, círculos sociales, círculos empresariales, posiciones de influencia, y otros.

**COPIMERA, tu confederación.** Sabrá de ti cuando te comuniques con ella, realizará actividades cuando quieras participar en las mismas, y vendrá a ti cuando lo pidas.

En conjunto podremos lograr las metas que nos proponamos, por inalcanzables que parezcan. Las fortalezas de uno compensarán por las debilidades del otro. La unión de fortalezas producirá sinergias importantes y de dimensiones inconcebibles.

**COPIMERA, tu confederación.** Es más que una reunión anual en un país vecino, más que un viaje de vacaciones, más que un congreso de ingenieros panamericanos, más que un foro técnico de autoridades en la materia, más que un curso avanzado, más que un encuentro de amistades y conocidos, más que buenas intenciones.

Enfoquémonos todos en la VISIÓN y la MISIÓN de nuestra confederación. Analicemos nuestros objetivos estratégicos, publicados en el INFO-COPIMERA No. 21. Tomemos nuestra decisión y comencemos a darle la forma que queremos a nuestra confederación.

Definamos de una vez por todas nuestro nivel de compromiso, y cuál será nuestro aporte hoy y mañana y pasado mañana. Y que Dios nos ayude a hacerlo.

*Ing. Marco A. Chen  
Presidente*

# CONVENIO UPADI-COPIMERA

En la Reunión Anual del Directorio de UPADI – La Unión Panamericana de Asociaciones de Ingenieros, que tuvo lugar el día 21 de septiembre de 2004, durante la Convención UPADI 2004, en el Hotel María Isabel Sheraton de Ciudad de México, D. F., fue presentado por el Ing. Marco A. Chen, Presidente de COPIMERA y aprobado por unanimidad el presente convenio con la siguiente redacción:

**CONVENIO QUE ENLAZA ENTRE SI  
LA UNION PANAMERICANA DE ASOCIACIONES  
DE INGENIEROS – UPADI Y LA CONFEDERACION  
PANAMERICANA DE INGENIERIA MECANICA, ELECTRICA,  
INDUSTRIAL Y RAMAS AFINES - COPIMERA, PARA  
COORDINAR ESFUERZOS Y LA REALIZACION  
DE ACTIVIDADES PARA EL DESARROLLO DE  
LA INGENIERIA.**

## **CONVENIO DE COLABORACIÓN UPADI – COPIMERA**

La Unión Panamericana de Asociaciones de Ingenieros - **UPADI**, entidad sin fines de lucro, creada en 1949, con sede en la ciudad de Río de Janeiro, Brasil, de ahora en adelante designada **UPADI** y representada por su Presidente, el Ing. Cláudio Amaury Dall'Acqua, y la Confederación Panamericana de Ingeniería Mecánica, Eléctrica, Industrial y Ramas Afines - **COPIMERA**, entidad sin fines de lucro, creada en 1991, con sede en la ciudad de San Juan, Puerto Rico, en adelante designada **COPIMERA** y representada por su Presidente, el Ing. Marco A. Chen, suscriben el presente convenio de colaboración entre sus organizaciones.

### **CONSIDERANDO QUE:**

**UPADI** es la asociación panamericana de organizaciones de ingenieros cuyos objetivos son, entre otros, uniformar la acción y las prácticas de los ingenieros de América.

**COPIMERA** es una confederación panamericana de instituciones académicas, profesionales, públicas y privadas de las ingenierías mecánica, eléctrica, industrial, electrónica, de telecomunicaciones, informática, química, de petróleo, y ramas afines.

Tanto **UPADI** como **COPIMERA** tienen como objetivo común el mejoramiento económico y social de los pueblos del área Panamericana, propiciando la transferencia de tecnologías que fortalezcan la competitividad de sus entes productivos y las actividades de desarrollo profesional de sus ingenieros,

### **CONVENIMOS:**

- A. Promover un ambiente de colaboración en temas que sean de interés común, con el fin de crear sinergias que redunden en el logro y superación de los objetivos y metas individuales. Para este objeto, las partes
- establecerán una complementación de actividades entre sus comités técnicos afines
  - podrán realizar de común acuerdo actividades conjuntas
  - promoverán y divulgarán material técnico y didáctico que pueda servir de apoyo a las actividades relacionadas con la ingeniería
- B. Compartir información sobre fechas y lugares de reuniones y eventos que organiza cada institución, a fin de evitar conflictos y dispersión de esfuerzos.
- C. Diseñar y compartir estrategias para el desarrollo socio-económico de los países de las organizaciones miembros de las respectivas instituciones. En este sentido, las partes
- Podrán realizar actividades conjuntas de desarrollo de recursos humanos y liderazgo
  - Estimularán el desarrollo de la información pública
  - Fomentarán la mejora de la educación y la formación del ingeniero
  - Estimularán la realización de investigación y el desarrollo tecnológico en los sectores de interés
- D. Colocar enlaces en los respectivos sitios de internet de UPADI y COPIMERA.

E, La coordinación de la aplicación de este convenio corresponderá a los Presidentes de UPADI y COPIMERA, quienes podrán designar un enlace suplente.

F. Este convenio empezará a regir a partir de su firma y tendrá vigencia indefinida. Podrá ser modificado cuando las partes lo estimen conveniente; debiéndose evaluar su efectividad cada cuatro años.

G. El presente convenio podrá ser rescindido en cualquier momento por medio de comunicación oficial de cualquiera de las partes con 90 días de antelación a su término.

Damos fe de lo pactado, el día 21 de Septiembre de 2004, en México, D. F., México.

Ing. Cláudio A. Dall'Acqua  
Presidente  
Unión Panamericana  
de Asociaciones de Ingenieros

Ing. Marco A. Chen  
Presidente  
Confederación Panamericana  
de Ingeniería Mecánica, Eléctrica,  
Industrial y Ramas Afines

## ACUERDOS DE LA REGIÓN IV COPIMERA

En la reunión de la Región IV, que se llevó a cabo los días 17 y 18 de septiembre de 2004, en Bogotá, Colombia, estuvieron presentes los siguientes delegados: Ing. Julián Cardona - Coordinador de la Región IV COPIMERA, Ing. Manuel Vega – Delegado de Chile, Ing. Rodrigo Quezada – Delegado de Ecuador, e Ing. Luis Alberto León – Delegado de Venezuela. Por Colombia participaron: Ing. Marco Antonio Gómez, Vicepresidente Nacional; Ing. Alvaro Lascarro, Director Comisión de Asuntos Internacionales; Ing. Juan Vicente Saucedo, Ing. Carlos Montenegro Zapata, Ing. Adolfo Ramírez, Ing. Héctor Gutiérrez e Ing. Jorge Villate, de la Comisión de Asuntos Internacionales. Estuvo presente también el Dr. Ing. Jairo Francisco Lascarro, Director General de COPIMERA.

### La Región IV acuerda:

- Ofrecer dos cursos de E-Learning como prueba piloto con ACIEM y los países miembros de la Región IV. Para tal fin, evaluar las plataformas en los demás países de la región, y buscar alianzas con universidades en cada país.
- Promover el Congreso Panamericano COPIMERA 2005 en cada uno de los países de la Región, y la presentación de nuevos trabajos de ingeniería.
- Proponer a ACIEM presentar en COPIMERA 2005 el tema de los Exámenes de la Calidad de la Educación Superior – ECAES en Ingeniería.
- Reconocer los esfuerzos del Ing. León para reorganizar el Comité Nacional COPIMERA Venezuela, apoyarlo y enviar una comunicación al Presidente de Venezuela.

### La Región IV propone:

- En un próximo encuentro, dedicar más tiempo para analizar el tema de la Educación Virtual como una oportunidad de recursos, integración, formación y conocimiento.
- Adelantar los trámites de constitución legal y personería jurídica, para crear una Regional de la FUNDACIÓN COPIMERA con sede en Bogotá, Colombia.
- Trabajar en el rediseño del logo de COPIMERA que genere un mensaje más acorde con la realidad y el rol de la Ingeniería en el desarrollo socio-económico de América.
- Promover la inclusión en COPIMERA 2005 de temas relacionados con temas académicos; Mantenimiento; Servicios Profesionales de Ingeniería; y Desarrollo Sostenible.
- Divulgar las conferencias del COPIMERA 2005 mediante transmisión por videoconferencia tanto en México como en otros países Panamericanos.

## GRUPOS MULTIDISCIPLINARIOS DE APOYO A DESASTRES NATURALES

La implementación del Convenio de Colaboración UPADI-COPIMERA se inicia con la siguiente actividad conjunta:

Complementar los esfuerzos de los comités permanentes de Mitigación de Desastres Naturales de **UPADI** y **COPIMERA** mediante:

- La formación de grupos multidisciplinarios de respuesta, que puedan asesorar y apoyar en los trabajos de reconstrucción y puesta en función de la infraestructura y los servicios públicos de energía eléctrica, agua potable y vías de comunicación.
- La capacitación en las estrategias de salvamento, mitigación y reparación de daños, y prevención de accidentes posteriores al evento.

Varios Directores y delegados de UPADI firmaron la lista de voluntarios para conformar los grupos multidisciplinarios de respuesta a Desastres Naturales.

Si usted o cualquier ingeniero de su Comité Nacional de COPIMERA está interesado y dispuesto a participar en estos grupos interdisciplinarios de respuesta a Desastres Naturales, envíe un email a [copimera@yahoo.com](mailto:copimera@yahoo.com), especificando su nombre, firma, dirección de correo electrónico y números de teléfono, para ser incluido en dicha lista.

Posteriormente el comité se comunicará con todos los integrantes, para dar seguimiento a las actividades de capacitación que se realizarán. Se mantendrá un directorio actualizado para propiciar la comunicación oportuna, y capacitación para estar preparados en el momento que se requiera nuestra intervención.

## EN FEBRERO 2005: GIRA TÉCNICA DE CONFERENCISTA DISTINGUIDO

Para el mes de febrero de 2005 se ha programado la realización de una primera **Gira Técnica de Conferencista Distinguido 2005**, que consistirá de un Curso Corto de 8 horas sobre Protección de Instalaciones Eléctricas por el colega de Holguín, Cuba, especialista en Proyectos Eléctricos, el Ing. Electricista Walterio Ruíz Quesada Master en Ciencias con especialidad en Energía, y profesor de cursos especializados a nivel de Posgrado.

Los comités nacionales interesados en participar de esta Gira Técnica de Conferencista Distinguido 2005, pueden comunicarse con el Ing. Marco A. Chen en

[copimera@yahoo.com](mailto:copimera@yahoo.com), para coordinar las fechas y términos de participación.

El Ing. Walterio Ruíz ha impartido conferencias en multitud de temas, entre ellos: "Sistemas de Tierra y Pararrayos", "Sistema a Tierra con el uso del UFER", "Optimización del uso de los Equipos de Soldar", "Uso de los Cimientos de Hormigón como Electrodo de aterramiento", "Protección Integral de Instalaciones e Industrias".

Ha impartido los siguientes cursos de Postgrado "Uso de los cimientos de hormigón como electrodos de aterramiento" en Costa Rica y Cuba, "Optimización en el uso de los equipos de Soldar en la Construcción" en Cuba, "Protección Integral de Instalaciones e Industrias" en Costa Rica, "Uso de los Cimientos de Hormigón en el sistema Constructivo Girón y Naves Metálicas", Cuba.



Ing. Walterio Ruíz Quesada

### EXPERIENCIA PROFESIONAL

#### 1) Como **Ingeniero de Proyecto en ECOI No. 9 de Holguín:**

- Montaje y puesta en marcha de 12 Estaciones de Bombeo de gran caudal para Planes Cítricos, Pastos, Caña, Abasto de Agua de las Ciudades de Santa Clara y Cienfuegos etc. Mediano nivel de automatización, alto voltaje y potencias superiores a los 250 kW por bomba.
- Montaje y puesta en marcha, electrificación y automatización de las Tomas de Agua y Aliviaderos de las Presas Zaza, Alacranes, Paso Bonito, Abreus y Aliviadero Sur del Gíbaro.
- Montaje y puesta en marcha de varias Plantas de Asfalto como Ranchuelo y Cartagena para la Autopista Nacional, Remolador de Piedras de Ranchuelos, Planta de Asfalto EL Yiguirí en Yaguajay.
- Montaje y puesta en marcha de múltiples plantas de Hormigón, Talleres de Maquinado, Pailería, etc. para Servicios de obras de la ECOI No 9 de Santa Clara.
- Varios Proyectos de Acomodo de Carga para centros mayores de 50 KW.

#### 2) Como **Jefe Técnico de ECOIND. No 9 de Holguín:** control, asesoría, preparación de obras y ejecución de proyectos, entre otros:

- Planta de Zeolita de San Andrés; Fábrica de Cigarros de Holguín; Fábrica de Cuchillas y Discos del SIME; Fábrica de Cervezas Mayabe; Planta de

Níquel de Moa; Fábrica de Motores de Cacocum;  
Ampliación de muebles Sanitarios y Azulejos(  
Cerámica Blanca)

3) Como **Especialista en Proyectos Eléctricos en la Empresa VÉRTICE de Ingeniería y diseño**, participé en el desarrollo de los siguientes proyectos:

- Sistema de Tierra y Pararrayos del Hotel Yuraguanal;
- Soluciones principales Eléctricas Habitaciones y Bloques Habitacionales del Hotel Albatros;
- Villa Turística ASEC en Playa Blanca
- Remodelación Eléctrica del Sistema de Aire acondicionado y pizarras de los Bloques Habitacionales del Hotel Yuraguanal:
- Tienda TRD Guardalavaca
- Campismo Puerto Rico Libre
- Joven Clubes de Computación de la Provincia
- Manzana poblacional D de Melilla
- Estudio de falla por falta de protección Integral ocurrida en el Hotel Atlántico que provocó la destrucción de gran parte de la Red de Computación del Hotel
- Remodelación de las Redes Eléctricas del Hotel Yuraguanal
- Remodelación I y II Etapa de Residencia Estudiantil de Ciencias Médicas
- Iluminación exterior de la Escuela de Trabajadores Sociales
- Remodelación II Etapa Esc. Instructores de Arte
- Lavandería Industrial AT Comercial
- Capital de EIDE.Holguín

#### **TRABAJOS DE PROYECTOS POR LA UNAICC:**

Taller de Hojalatería ECOIND No 9  
Nave de desarme de las Combinadas KTP  
Varios Baching Plantas  
Sala Ateneo Deportivo  
Remodelación Eléctrica General de La Planta de Acetileno de Holguín  
Proyecto Combinado Cárnico  
Proyecto Base de Combustible de la Industria de materiales.

#### **RACIONALIZACIONES E INNOVACIONES**

Diseño y Construcción de torres intercambiables como método para las iluminaciones provisionales;  
Sistema a tierra y Pararrayos usando los cimientos de hormigón como electrodos de aterramiento y las estructuras como bajantes en el sistema Constructivo Industrial, Girón y Naves Metálicas;  
Protección contra falta de fase  
Banco de prueba de uso Múltiple  
Pirógrafo Sombreador  
Carro Volteador, cargador con accionamiento Hidráulico y movimiento Electromecánico  
Metodología para el correcto uso y explotación de los equipos de Soldar  
Proyecto racionalizado de un Baching Plant. C-780  
Diseño y Construcción de un Baching. Plant Portátil.

#### **PARTICIPACIÓN - EVENTOS INTERNACIONALES**

FMOI 93 en Cuba, COPIMERA 97 Chile, CIMEI 200, 2002, 2004 Cuba, ALTAE 2003 Costa Rica

#### **PREMIOS Y DISTINCIONES RECIBIDAS.**

Premio Nacional de Vida y Obra 2003. Premio Relevante Nacional en el VI Forum de Ciencias y Técnicas. 3 Premios Relevantes Provinciales en los VII, X y XI FORUM. Primer Premio en la II Jornada Nacional de Protección e Higiene del Trabajo. Reconocimiento de la Academia de Ciencias De Cuba por resultado más destacado en las investigaciones en 1990, Técnico Muy Destacado del MICONS en 11 ocasiones, Vanguardia Nacional de la ANIR (Asociación Nacional de Innovadores y Racionalizadores en 5 ocasiones. Mejor Cuadro del la UNAICC en el último Mandato, Vanguardia Nacional del Trabajo.

---



# Correspondencia

UNION MEXICANA DE ASOCIACIONES DE INGENIEROS, A. C.  
México, 14 de junio de 2004

Ing. Marco A. Chen  
Presidente de COPIMERA

Estimado Ing. Chen:

**Considerando que el Consejo Directivo de COPIMERA reunido en Holguín, Cuba, el 31 de mayo de 2004,**

1. Aceptó al Ing. Manuel Rosales González, Asesor y ExPresidente de COPIMERA, como el Delegado Oficial de México ante la COPIMERA Internacional, mientras se resuelven las diferencias existentes en el CIME – México.

2. Confirmó la sede del XX Congreso COPIMERA 2005 y la XVI Reunión Internacional de COPIMERA en México, D. F., del 10 al 14 de octubre de 2005, condicionada a que una institución se haga responsable del evento.

3. Ratificó al Ing. Pablo Realpozo del Castillo como Presidente del Comité Organizador de ambos eventos. el XX Congreso COPIMERA 2005 y la XVI Reunión Internacional de COPIMERA.

**La Unión Mexicana de Asociaciones de Ingenieros (UMAI):**

1. Avala y se responsabiliza plenamente de la organización del XX Congreso COPIMERA 2005 y la XVI Reunión Internacional de COPIMERA en México, D. F. a realizarse del 10 al 14 de octubre de 2005,

2. Delega la organización administrativa y la coordinación de los eventos indicados en el punto anterior a la Asociación de Exalumnos de la ESIME (SEESIME).

3. Acepta que de resolverse las diferencias en el CIME – México, el aval y la responsabilidad podrá ser compartida por el CIME y la UMAI.

**La Junta de Honor del CIME – México:**

1. Se pronuncia de acuerdo con lo anterior.
2. Se responsabiliza solidariamente con la organización del evento.

Agradeciendo la atención a la presente, le reitero el reconocimiento de nuestra más alta consideración,

Atentamente,  
**Ing. Raúl González Apaolaza**  
**Presidente de UMAI**

**Junta de Honor del Colegio de Ingenieros Mecánicos y Electricistas**

Ing. Raúl González Apaolaza (1992-1994)

Presidente

Ing. Arturo Cepeda Salinas (2000-2002)

Secretario

Ing. Enrique Espinola Velásquez (1994-1996)

Primer Vocal

Ing. Mateo Treviño Gaspari (1996-1998)

Segundo Vocal

Ing. Pablo Realpozo del Castillo (1998-2000)

Tercer Vocal

**XXX Consejo Directivo Interino**

Ing. Manuel Rosales González

Presidente Interino

---

EMAIL fechado 23 de septiembre de 2004

**Señores Ingenieros**

**MANUEL VEGA-CHILE**

**RODRIDO QUEZADA-ECUADOR**

**LUIS LEÓN VENEZUELA**

**DELEGADOS REGIÓN IV COPIMERA**

Apreciados Colegas:

En nombre de la Asociación Colombiana de Ingenieros ACIEM y nuestra Comisión de Asuntos Internacionales queremos expresarles nuestros agradecimientos por su grata presencia en nuestro país la cual nos permitió compartir experiencias y nuevas ideas para fortalecer la presencia de la Región IV en COPIMERA. Al mismo tiempo agradecer la receptividad y colaboración del Ing. Jairo Lascarro a las iniciativas y propuestas hechas por la Región IV.

De acuerdo con nuestro compromiso nos permitimos enviarles, vía electrónica, copia del Acta y el Acuerdo Protocolario para la creación de una Regional de la Fundación COPIMERA en la Región IV.

ACIEM y su Equipo Directivo estaremos atentos para prestarles la colaboración del caso con el fin de que las actividades y compromisos allí plasmados se lleven a feliz término y que al mismo tiempo nos permitan impulsar a la Región IV en COPIMERA.

Atentamente,

**Ing. Julián Cardona Castro**  
**Presidente Nacional de ACIEM**  
**Coordinador Región IV-COPIMERA**

**Ing. Alvaro Lascarro**  
**Director**  
**Comisión Asuntos Internacionales**

EMAIL fechado Septiembre 22, 2004  
Asunto: Agradecimiento – 1ra Reunión COPIMERA  
REGION IV

**Ing. Álvaro Lascarro Leal**  
**Director**  
**Comisión Asuntos Internacionales**  
**ACIEM - Colombia**

Estimado Álvaro,

Primero que todo recibe un cordial y fraternal saludo desde Venezuela, la presente nota es para agradecer en nombre de COPIMERA Venezuela la atención prestada durante los días 17 y 18 de septiembre en Bogotá-Colombia a los delegados asistentes en la 1ra reunión de la Región IV COPIMERA, donde les doy mis sinceras felicitaciones al equipo de ACIEM que preside nuestro colega Julián Cardona por la excelente logística y contenido de la agenda que discutimos ese día, en realidad creo que se abordaron temas muy interesantes donde se logró una sinergia tal que envolvió a todos los participantes, y pasamos un día de trabajo profesional arduo; pero muy contentos y relajados, ya que los problemas y situaciones en el ámbito de la ingeniería de los países andinos son muy similares, y hasta idénticos en algunos casos.

Una vez mas queda evidenciado que de la unión sale la fuerza, por lo que con los compromisos de la Región IV COPIMERA estaremos dando un gran aporte para fomentar el desarrollo profesional, tecnológico, científico y académico de los profesionales de los países que representamos.

Les deseo muchos éxitos en las labores que desempeñan, estaremos en contacto y nos vemos en las próximas reuniones de la confederación.

Ing. Luis Alberto León  
Comité Nacional COPIMERA Venezuela

Email fechado 5 de Julio de 2004-10-01

**Estimados Directivos**  
**y Delegados de COPIMERA**

Distinguidos Ingenieros:

Les envío esta propuesta de realización del Foro Regional de Perú con el tema de Energía para su consideración y apoyo. Quisiéramos poder contar con ponencias tuyas o de colegas de sus países que contribuyan a la temática.

Favor de leer el correo adjunto en líneas abajo por la Srta. Ana Hidalgo a nombre del CIME - Perú.

Por copia de ésta al Ing. Pablo Enrique Videla le solicito su consideración a este proyecto, pues podríamos ofrecer las conclusiones del Congreso UPADI de Energía a celebrarse en México para enriquecer este foro internacional.

Por copia de éste al Ing. Rodolfo Barrera e Ing. Guillermo Carlos Rizzo les invito a participar directamente y en conjunto con sus especialistas. Agradeceré sus comentarios. Saludos.

**Ing. Pablo Realpozo del Castillo**  
**I Vicepresidente de COPIMERA**

-----Mensaje original-----

EMAIL fechado 23 de junio de 2004  
Asunto: Foro Regional en Lima-Perz

**Ing. Pablo Realpozo**  
**I Vicepresidente de COPIMERA**

Hola Pablo, recibe mis saludos y también la de los amigos en Lima-Perú. La presente es para informarte que nos encontramos haciendo las coordinaciones necesarias para el desarrollo del Foro Regional en el marco camino al COPIMERA 2005.

Al respecto queremos hacerte llegar el Esquema Eje que irá acompañado de otras exposiciones de empresarios e instituciones del sector Energía en el Perú con las cuales contactaremos apenas tengamos el esquema internacional listo.

**FORO REGIONAL LIMA-PERU**  
**LA SITUACIÓN ENERGÉTICA DE LA REGION SUR**  
**LATINOAMÉRICA: EI GAS NATURAL Y SUS**  
**PERSPECTIVAS**

26, 27 y 28 de Octubre de 2004 (Tentativa)

En los próximos días estableceremos las fechas definitivas.

TEMAS

- 1- Visión Energética del Mundo y su Incidencia en Latinoamérica, Ing. Carlos Herrera Descalzi
- 2- Proyecto Camisea y Sus Perspectivas, Sr. Jaime Quijandría Salmón, Ministro de Energía y Minas-Perú
- 3- Situación Energética Chilena. Miembro de COPIMERA.
- 4- Situación Energética Argentina. Miembro de COPIMERA.
- 5- La Exportación del Gas y El Problema Boliviano Representante del sector Hidrocarburos-Boliviano.
- 6- Proyección y Desarrollo del Gas en la Región Norte del Continente Americano, Representante Mexicano
- 7- Presidente del Congreso Panamericano COPIMERA 2005 Ing. Pablo Realpozo México (Sugerir nombre del tema).
- 8- Desarrollo del Gas en Brasil/ Representante de Petrogas / Brasil.

Pablo es muy importante, empezar a hacer las coordinaciones con la debida anticipación para que el evento sea exitoso como estoy segura que será, nos gustaría contar a la brevedad posible con la información solicitada (nombres y cargos) para la elaboración del Brochure o materiales de difusión del evento,

Un abrazo y muchos saludos para Janet y tu familia,  
**Ana María Hidalgo R, CIME, Perú**

# INFO-COPIMERA

## DISTRIBUCIÓN OFICIAL

Ing. Luis Hernández, Delegado de Argentina  
Coordinador, Región V

Ing. Ricardo Semberg, Asesor Expresidente - Argentina  
Ing. José Reig, Representante de ASHRAE  
Dr. Ing. José Alberto Dos Reis Parise  
Delegado de Brasil

Dr. Ing. Miguel A. Marín, Coordinador, Región I  
Dr. Ing. Hugo Gil, Delegado de Canadá  
Ing. Manuel Vega, Delegado de Chile  
Ing. Juan Herrera Quirós, Delegado Alterno de Chile  
Ing. Juan Zolezzi Cid, II Vicepresidente – Chile  
Ing. Julián Cardona, Colombia, Coordinador, Región IV  
Presidente ACIEM Nacional

Ing. Ismael Arenas, Presidente ACIEM Cundinamarca  
Delegado Alterno de Colombia

**Ing. Dennis García Camacho, Delegado de Costa Rica**  
Dr. Ing. Antonio Ferras Valcárcel, Delegado de Cuba  
Presidente de la SIMEI

Ing. Antonio Caparó, Delegado Alterno de Cuba  
**Ing. Walterio Ruíz, Delegado Alterno de Cuba**  
**Ing. Leandro Montelís, Delegado Alterno de Cuba**  
**Ing. Rosa Cecilia Calzado, Delegado Alterno de Cuba**  
Ing. Jorge Nova, Delegado de Rep. Dominicana  
Ing. Ernesto Libert, Delegado Alterno, Rep. Dominicana  
Ing. Radhamés Reynoso, Presidente del CIC  
Ing. Iván Arellano, Delegado de Ecuador  
Ing. Diego Venegas, Delegado Alterno de Ecuador  
Ing. Carlos Dreyfus, Delegado de El Salvador  
Ing. Erik René Guerrero, Delegado de Guatemala  
Ing. Fredy Monroy, Delegado Alterno de Guatemala  
**Ing. Ricardo J. Woolery C., Presidente CIMEQH, Honduras**  
**Ing. Marco Antonio Macías H, Presidente del CIME**  
Ing. Pablo Realpozo, I Vicepresidente – México  
Ing. Manuel Rosales González, Asesor Expresidente  
Delegado de México (Temporalmente)  
Presidente del CIME – México

Ing. Ariel Roldán Paredes, Delegado de Nicaragua  
Ing. Bayardo Galán Q., Delegado de Nicaragua  
Ing. Frank Campble, Delegado de Panamá  
Ing. Gustavo Gómez, Delegado Alterno de Panamá  
Ing. Marco A. Chen, Presidente – Panamá

Ing. Jacqueline Nagakane de Mock – Secretaria - Panamá  
Ing. Ilka Beckford- Tesorera - Panamá  
**Ing. Danilo Valenzuela, Delegado del Perú**  
**Ing. Juan Espinoza Escriba, Delegado Alterno del Perú**  
Ing. Ricardo Santillán, Delegado del Perú  
Ing. Ralph Kreil, Delegado de Puerto Rico  
Ing. Antonio Dájer, Puerto Rico, Delegado Alterno de Puerto Rico  
Coordinador Región III

Dr. Ing. Jairo F. Lascarro, Director General – Puerto Rico  
Ing. Juan León Livinalli, Delegado de Venezuela  
**Ing. Luis Alberto León, Venezuela**

Publicación mensual de COPIMERA

## Correo Electrónico

[gese@frgp.utn.edu.ar](mailto:gese@frgp.utn.edu.ar)

[cacme@fibertel.com.ar](mailto:cacme@fibertel.com.ar)  
[ireig@ese-ae.com](mailto:ireig@ese-ae.com)  
[parise@mec.puc-rio.br](mailto:parise@mec.puc-rio.br)

[marin@ece.mcgill.ca](mailto:marin@ece.mcgill.ca)  
[hugo.gil@mail.mcgill.ca](mailto:hugo.gil@mail.mcgill.ca)  
[mvega@lauca.usach.cl](mailto:mvega@lauca.usach.cl), [mvega@usach.cl](mailto:mvega@usach.cl)  
[planet@lauca.usach.cl](mailto:planet@lauca.usach.cl)  
[jzolezzi@lauca.usach.cl](mailto:jzolezzi@lauca.usach.cl)  
[aciem@cable.net.co](mailto:aciem@cable.net.co)

[larenas@cable.net.co](mailto:larenas@cable.net.co)

[ciemcr@racsa.co.cr](mailto:ciemcr@racsa.co.cr), [dgarcia@cfia.or.cr](mailto:dgarcia@cfia.or.cr)  
[aferras@ceta.inf.cu](mailto:aferras@ceta.inf.cu)

[caparo@micons.cu](mailto:caparo@micons.cu)  
[wruiz@vertice.holquin.inf.cu](mailto:wruiz@vertice.holquin.inf.cu)  
[montelis@micons.cu](mailto:montelis@micons.cu)  
[unaicc@enet.cu](mailto:unaicc@enet.cu)  
[jnova@sie.gov.do](mailto:jnova@sie.gov.do)  
[codia@tricom.net](mailto:codia@tricom.net)  
[reywwrayma@hotmail.com](mailto:reywwrayma@hotmail.com)  
[thermocon@andinanet.net](mailto:thermocon@andinanet.net)  
[venegasdiego@hotmail.com](mailto:venegasdiego@hotmail.com)  
[cerosa01@telesal.net](mailto:cerosa01@telesal.net)  
[juntadirectiva@cig.org.gt](mailto:juntadirectiva@cig.org.gt)  
[fredy7monroy@mixmail.com](mailto:fredy7monroy@mixmail.com)  
[rwoolery@cimeqh.org](mailto:rwoolery@cimeqh.org)  
[presidencia@cime.org.mx](mailto:presidencia@cime.org.mx)  
[prealpozo@goldprint.com.mx](mailto:prealpozo@goldprint.com.mx)

[rogmlogr@prodigy.net.mx](mailto:rogmlogr@prodigy.net.mx)

[aroldan@uni.edu.ni](mailto:aroldan@uni.edu.ni)  
[bayardo.galan@uni.edu.ni](mailto:bayardo.galan@uni.edu.ni)  
[facampblep@yahoo.com](mailto:facampblep@yahoo.com)  
[mrlp-pmm@pancanal.com](mailto:mrlp-pmm@pancanal.com)  
[marco\\_a\\_chen@hotmail.com](mailto:marco_a_chen@hotmail.com)  
[marcochen88@yahoo.com](mailto:marcochen88@yahoo.com)  
[inagakane3@yahoo.com](mailto:inagakane3@yahoo.com)

[dvalenzuela@osinerg.gob.pe](mailto:dvalenzuela@osinerg.gob.pe)  
[jespinozae@uni.edu.pe](mailto:jespinozae@uni.edu.pe)  
[rlsant@yahoo.es](mailto:rlsant@yahoo.es)  
[eesinc92@ccaribe.net](mailto:eesinc92@ccaribe.net)

[adajer@pentagoneng.net](mailto:adajer@pentagoneng.net)  
[jflascarro@hotmail.com](mailto:jflascarro@hotmail.com)

[rexongtec@cantv.net](mailto:rexongtec@cantv.net)



## **AUTORIDADES**

Ing. Carlos Escóbar Santillán, Secretario Ejecutivo Nacional  
Sociedad de Ingenieros de Bolivia

Ing. Alvaro Lascarro Leal, Presidente Grupo COPIMERA Colombia

Ing. Miguel Srur Feris, Presidente CIEMI – Costa Rica

**Ing. Julio Salgado, Presidente de UNAICC Nacional – Cuba**

**Ing. José A. Guardado, Vicepresidente I, UNAICC Nacional – Cuba**

Ing. Químico Amancio Pedro López D.

Presidente CODIA – República Dominicana

**Ing. Henry Yandún, Presidente, CIME/CIMEPI – Ecuador**

Ing. Amílcar Padilla, Presidente, CIEEPI - Ecuador

Ing. José Gilberto Rodríguez – Presidente ASIMEI El Salvador

Ing. Guillermo Mellini, Presidente CIG – Guatemala

**Ing. Ricardo J. Woolery C., Presidente CIMEQH, Honduras**

**Presidente CIME, México**

Ing. Leonardo Zacarías Corea, Presidente CIN – Nicaragua

**Ing. Abdiel Cano, Presidente, SPIA – Panamá**

Ing. Danilo Valenzuela, Delegado del Perú

Presidente de CAPLIMA/CIP

Agrim. Israel Otero, Presidente CIAPR – Puerto Rico

[cescobar@sib.org.bo](mailto:cescobar@sib.org.bo)

[in\\_incomar@epm.net.co](mailto:in_incomar@epm.net.co)

[msrurf@racsa.co.cr](mailto:msrurf@racsa.co.cr)

[unaicc@enet.cu](mailto:unaicc@enet.cu)

[unaicc@enet.cu](mailto:unaicc@enet.cu)

[codia@tricom.net](mailto:codia@tricom.net)

[cimepi@andinanet.net](mailto:cimepi@andinanet.net),

[hyandun@kubiec.com](mailto:hyandun@kubiec.com)

[asimei@cyt.net](mailto:asimei@cyt.net),

[juntadirectiva@cig.org.gt](mailto:juntadirectiva@cig.org.gt)

[juntadirectiva@cimeqh.org](mailto:juntadirectiva@cimeqh.org)

[presidencia@cime.org.mx](mailto:presidencia@cime.org.mx)

[coreayas@datatex.com.ni](mailto:coreayas@datatex.com.ni)

[spia\\_pma@cwpanama.net](mailto:spia_pma@cwpanama.net)

[cime@ciplima.org.pe](mailto:cime@ciplima.org.pe)

[presidente@ciapr.org](mailto:presidente@ciapr.org)